

Vorwort

Der nachfolgende Beitrag soll und kann weder Bücher, noch Chroniken oder Dokumentationen ersetzen. Er ist gedacht als Grundlage für Vorträge und Diskussionen. Zur Veranschaulichung werden die Texte mit Bildern aus der entsprechenden Zeit begleitet, damit der Leser leichter die damalige politische, wirtschaftliche und soziale Situation nachvollziehen und sich darunter etwas vorstellen kann.

Sie können den Beitrag gerne als Grundlage für eigene Vorträge oder Präsentationen benutzen.

Besonderen Dank an die **Olga und Edwin Kelm Stiftung** für die ideelle und finanzielle Förderung,
und
an das **Archiv und das Heimatmuseum** des Bessarabiendeutschen Vereins für
Bilder und Unterlagen.

Den nachfolgenden Beitrag zur Geschichte der Bessarabiendeutschen gibt es auch als DVD.

Diese DVD ist kein Video, d.h. Sie können sie nicht auf einem CD (DVD) Abspielgerät (DVD Player) anschauen. Sie lässt sich aber auf jedem PC oder Laptop abspielen und wenn Sie diesen an einen Fernseher oder einen Beamer (elektronischer Projektor) anschließen; können Sie die Bilder groß auf einer Leinwand anschauen. Die Bilder lassen sich beliebig lange anschauen, erklären oder besprechen, vorwärts oder rückwärts blättern, Sie können Bilder und Text verändern, ergänzen, teilweise oder ganz löschen. . Der PC (Laptop) muss ein Präsentationsprogramm (meistens vorhanden) haben z.B. Power Point, Libre Office u.A. Man kann diese Präsentationsprogramme auch herunterladen.

„In dieser Reihe der Ortspräsentationen der Arbeitskreise der Heimatgemeinden sind bereits folgende DVD's erschienen:

Wir Arziser – Arzis, gestern und heute.

Wir in der Alt – Elft.



Sie können alle Bildbände und DVD's beim Bessarabiendeutschen Verein beziehen.
Der Erlös kommt ganz dem Verein zu Gute.